

SENCOR®

SWK 0950WH
SWK 0951BK



ELEKTRIČNO KUHALO ZA BRZO ZAKUHAVANJE VODE

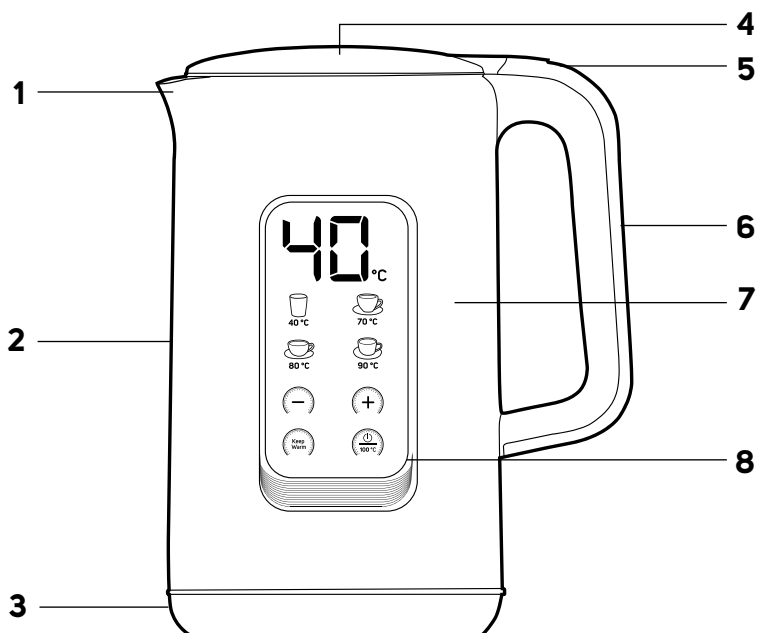
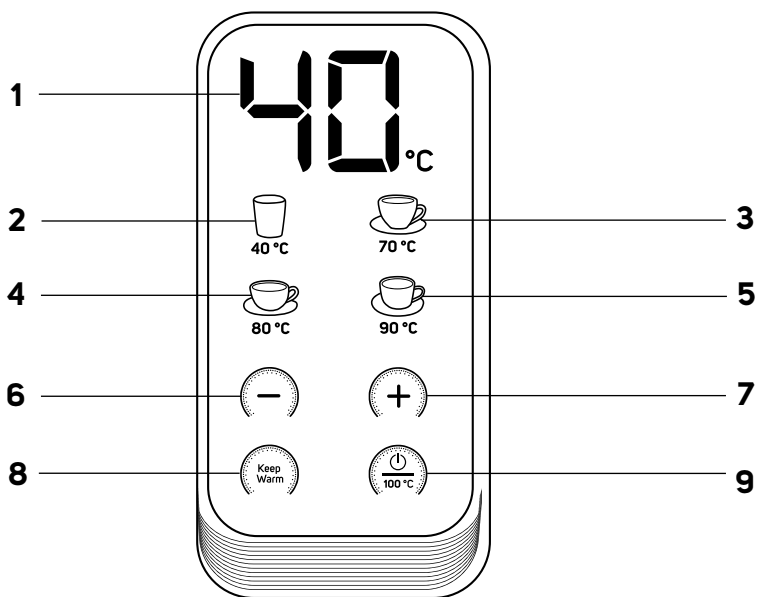
Prijevod originalnog priručnika



SENCOR®

SWK 0950WH
SWK 0951BK



A**B**

HR Električno kuhalo za brzo zakuhanje vode

Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Opća upozorenja

- Ovaj uređaj mogu koristiti samo djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te neiskusne osobe ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja i svjesne su mogućih opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Uređaj i strujni kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Ako se strujni kabel ošteti, zamijenite ga u servisu i tako izbjegnite opasne situacije. Uređaj je zabranjeno koristiti ako je strujni kabel oštećen.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za upotrebu u kućanstvu. Ovaj uređaj namijenjen je i za sljedeće:
 - osobnu nekomercijalnu uporabu u prostorijama poput kuhinja za osoblje u trgovinama/radionicama, uredima i drugim radnim mjestima;
 - osobnu nekomercijalnu upotrebu u područjima kao što je poljoprivreda;

- osobnu nekomercijalnu upotrebu, za goste u hotelima, motelima i drugim stambenim područjima;
- za osobnu i nekomercijalnu upotrebu u objektima poput prenoćišta.
- Kuhalo i njegovu bazu ne perite tekućom vodom. Uređaj ili njegovu bazu ne uranjajte u vodu ili druge tekućine.
- Ako prepunite kuhalo, vruća voda može početi prskati.

**UPOZORENJE:**

Nemojte dodirivati poklopac dok voda ključa.

- Kuhalo upotrebljavajte samo s isporučenom bazom. Bazu ne koristite s drugim vrstama uređaja.

**UPOZORENJE:**

Izbjegavajte prolijevanje po utikaču (središnji priključak).

- Pridržavajte se uputa za čišćenje u poglavlju PRIJE PRVE UPORABE te ZA ČIŠĆENJE i ODRŽAVANJE.

**UPOZORENJE:**

Nepravilna upotreba može izazvati ozljede.

- Grijači su još neko vrijeme vrući nakon upotrebe. Ne dodirujte vruće površine.

Dodatne važne sigurnosne upute za upotrebu uređaja

- Strujni kabel potpuno odmotajte prije upotrebe. Ne dopustite da strujni kabel visi preko ruba stola ili da dodiruje vruće površine ili oštre predmete.
- Prije priključivanja uređaja na napajanje provjerite odgovaraju li nazivni podaci napajanja zidnoj utičnici. Uređaj priključite isključivo u pravilno uzemljenu utičnicu.
- Ne postavljajte uređaj na prozorske daske, plohe za sušenje posuđa na sudoperu ili druge nestabilne površine. Uređaj uvijek stavljajte na stabilnu, ravnu i suhu površinu.
- Uređaj nikad ne postavljajte na niti pored električnog ili plinskog štednjaka. Držite ga na dovoljnoj udaljenosti od otvorenog plamena, grijaćih elemenata i drugih izvora topline.
- Nikada ne koristite uređaj na otvorenom, u okruženjima izloženim velikim količinama prašine ili u vlažnim okruženjima ili u neposrednoj blizini kupaoznice, tuša ili bazena.
- Spriječite strujni udar i ne uranjajte uređaj, strujni kabel ili utikač strujnog kabela u vodu ili drugu tekućinu.
- Uređaj upotrebljavajte samo za zagrijavanje pitke vode. Uređaj ne upotrebljavajte za zagrijavanje drugih tekućina ili hrane.
- Tijekom rada, oko i iznad uređaja treba ostaviti najmanje 20 cm slobodnog prostora. Uređaj ne koristite blizu materijala ili predmeta koji su osjetljivi na toplinu ili paru.
- Tijekom uporabe, uređaj se ne smije postavljati ispod utičnice kako bi se spriječilo izlaganje vrućoj pari koja izlazi iz uređaja.
- Uređaj ne prekrivajte dok je u uporabi, dok je priključen u strujnu utičnicu ili kada je napunjen vodom ili zagrijan.
- Kuhalo puniti s hladnom vodom. Kuhalo uklonite s baze prije punjenja. Kuhalo ne puniti kada se nalazi na bazi.
- Kuhalo napunite vodom do oznake MIN, ali nemojte prepuniti iznad oznake MAX.
- Prilikom postavljanja kuhala za vodu na bazu i uklanjanja s baze pazite da središnji priključak ne dođe u kontakt s vodom.
- Spriječite dodir upravljačke ploče s vodom ili drugom tekućinom. Tekućina oko upravljačke ploče sa zaslonom može ući u uređaj i izazvati kvar.
- Ne uključuje uređaj kada je prazan. Nepravilna upotreba može negativno utjecati na vijek trajanja uređaja. U slučaju nehotičnog pokretanja kada je uređaj prazan, uređaj je opremljen toplinskom zaštitom koja ga štiti od oštećenja.
- Prije okretanja kuhala, poklopac treba biti ispravno zatvoren.
- Spriječite opasnost od opekline izazvanih vrućom vodom ili parom i nemojte otvarati poklopac dok se voda zagrijava ili odmah nakon završetka zagrijavanja.
- Budite posebno pažljivi prilikom podizanja i nošenja kuhala koje sadrži vruću vodu. Kuhalo nikada ne podižite za poklopac ili tijelo. Za podizanje i prenošenje kuhala upotrijebite ručku.
- Budite posebno oprezni kada koristite kuhalo kako biste izbjegli opekline od vruće vode ili pare.
- Prije ponovnog punjenja uvijek potpuno ispraznite kuhalo. Otvorite poklopac tek nakon što ispraznite kuhalo. Ne ulijevajte hladnu vodu u kuhalo dok je vruće.
- Uređaj uvijek iskopčajte iz strujne utičnice kada ga ostavljate bez nadzora, nakon upotrebe te prije čišćenja ili premještanja.
- Uređaj iskopčajte iz strujne utičnice povlačenjem za utikač. Ne povlačite strujni kabel. U suprotnom može doći do oštećenja strujnog kabela ili utičnice.
- Utikač strujnog kabela ne spajajte i ne odspajajte iz strujne utičnice s mokrim rukama.
- Ne upotrebljavajte uređaj ako ne radi ispravno ili su na njemu vidljivi znakovi oštećenja. Odnosite ga u ovlašteni servis na pregled ili popravak.
- Izbjegnite opasnost od strujnog udara i sami nemojte popravljati uređaj niti ga modificirati. Sve popravke treba izvršiti ovlašteni servis. Modificiranjem uređaja izlažete se opasnosti od gubitka zakonskih prava zbog nepravilnog rada ili u vezi s jamstvom kvalitete.

Električno kuhalo za brzo zakuhanje vode

Korisnički priručnik

- Zahvaljujemo na kupnji SENCOR proizvoda i nadamo se da će vam dobro služiti.
- Prije upotrebe ovog uređaja upoznajte se s korisničkim priručnikom, čak i ako ste već upoznati s upotrebom sličnih vrsta uređaja. Uredaj koristite samo na način opisan u ovom korisničkom priručniku. Priručnik čuvajte za kasniju upotrebu.
- Preporučuje se da originalnu kartonsku kutiju, ambalažu, račun i potvrdu obuhvata prodavačeve odgovornosti ili jamstvenu potvrdu čuvate najmanje tijekom trajanja zakonskog prava na neispravan rad ili jamstva kvalitete. Kada transportirate uređaj, preporučujemo da ga ponovno spakirate u originalnu kutiju proizvođača.

OPIS UREĐAJA

- | | |
|--|--|
| A1 Lijevak | A6 Ručka |
| A2 Kućište kuhala za vodu | A7 Oznake minimalne i maksimalne razine vode označene su unutar kuhala. |
| A3 Postolje sa središnjim priključkom | A8 Upravljačka ploča osjetljiva na dodir i LED zaslon |
| A4 Poklopac | |
| A5 Tipka za otvaranje poklopca | |

OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE S LED ZASLONOM

- | | |
|---|---|
| B1 Zaslon temperature prikazuje podešenu ili trenutnu temperaturu vode. | B7 Gumb osjetljiv na dodir za podešavanje temperature, svakim pritiskom na gumb podešena temperatura se povećava za 5°C, a raspon podešavanja od 40°C do 100°C |
| B2 Gumb osjetljiv na dodir s unaprijed podešenom temperaturom od 40°C | |
| B3 Gumb osjetljiv na dodir za pohranjenu temperaturu od 70°C | B8 Gumb osjetljiv na dodir za podešavanje/poništavanje načina rada „Keep Warm“ (održavanje topline) |
| B4 Gumb osjetljiv na dodir s unaprijed podešenom temperaturom od 80°C | B9 Gumb osjetljiv na dodir za poništavanje postavki načina rada, prijevremeno isključivanje kuhala i brzo pokretanje grijanja na 100 °C |
| B5 Gumb osjetljiv na dodir s unaprijed podešenom temperaturom od 90°C | |
| B6 Gumb osjetljiv na dodir za podešavanje temperature, svakim pritiskom na gumb podešena temperatura se smanjuje za 5°C, a raspon podešavanja od 40°C do 100°C | |

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Uklonite sav materijal za omatanje, uključujući reklamne naljepnice ili naljepnice, s kuhala i njegove baze.
- Kako biste uklonili sve nečistoće iz proizvodnog procesa, pustite da čista voda proključa u kuhalu nekoliko puta prije prve upotrebe. Pridržavajte se uputa u nastavku.
- Uklonite kuhalo s baze **A3**. Odmotajte cijelu duljinu strujnog kabela s dna baze **A3** i provucite ga kroz žljeb u bazi **A3**. Postavite bazu **A3** na ravnu, suhu i stabilnu površinu.
- Pritisnite tipku **A5** i otvorite poklopac kuhala **A4**. Kuhalu napunite čistom pitkom vodom do oznake MAX. Pravilno zatvorite poklopac **A4**.



Upozorenje:

Nikad ne punite kuhalo kad se nalazi na bazi **A3**. Nemojte prepuniti kuhalo. Postoji opasnost od prskanja vrele vode.

- Stavite kuhalo na bazu **A3**. Utikač strujnog kabela ukopčajte u strujnu utičnicu.
- Pritisnite gumb osjetljiv na dodir **B9**. Zagrijte vodu na 100°C. Kad voda zavrije, kuhalo se automatski isključuje.
- Ispraznite sadržaj kuhala. Pričekajte da se kuhalo malo ohladi i prokuhajte čistu vodu još dva do tri puta. Sada je kuhalo spremno za upotrebu.

UPOTREBA KUHALA ZA VODU

- Uklonite kuhalo s baze **A3**. Odmotajte cijelu duljinu strujnog kabela s dna baze **A3** i provucite ga kroz žljeb u bazi **A3**. Postavite bazu **A3** na ravnu, suhu i stabilnu površinu.
- Pritisnite tipku **A5** i otvorite poklopac kuhala **A4**. Kuhalo napunite čistom, pitkom vodom. Minimalna i maksimalna količina vode u kuhalu je označena u unutrašnjosti kuhala s oznakama MIN | 0,5 l i MAX | 1,7 l.
- Pravilno zatvorite poklopac **A4**.



Upozorenje:

Nikad ne punite kuhalo kad se nalazi na bazi **A3**. Nemojte prepuniti kuhalo. U suprotnom može doći do prskanja vrele vode.

- Stavite kuhalo na bazu **A3**. Utikač strujnog kabela ukopčajte u strujnu utičnicu.
- Nakon spajanja na utičnicu, kuhalo prelazi u način podešavanja. Oglasit će se zvučni signal „bip“ i zasvijetlit će upravljačka ploča osjetljiva na dodir i led zaslon **A8**. Pokazatelj temperature **B1** prikazat će trenutnu temperaturu vode u kuhalu.

Brzo zagrijavanje vode na 100 °C

- Za brzo zagrijavanje vode na 100 °C, pritisnite gumb osjetljiv na dodir **B9**. Kuhalo će automatski početi zagrijavati vodu na 100 °C. Kad počne zagrijavanje, zasvijetlit će gumbi osjetljivi na dodir **B6**–**B9**, a pokazatelj **B1** prikazat će trenutnu temperaturu vode.
- Kada se postigne točka vrenja, proizvodi se zvuk i zagrijavanje vode se automatski zaustavlja.
- Nakon 30 sekundi kuhalo za vodu automatski se prebacuje u način pripravnosti.
- Kada se kuhalo za vodu podigne s baze **A3**, isključuje se upravljačka ploča sa zaslonom **A8**.

Grijanje s podešenom temperaturom vode

- Pomoću gumba osjetljivih na dodir **B2**, **B3**, **B4** ili **B5** odaberite jednu od prethodno podešenih temperatura ili pomoću gumba osjetljivih na dodir **B6** i **B7** podesite željenu temperaturu. Svaki put kada pritisnete gumb osjetljiv na dodir **B6** ili **B7**, postavka temperature se mijenja za 5 °C. Pokazatelj **B1** prikazuje podešenu temperaturu. Za poništenje postavki pritisnite gumb **B9**. Svi gumbi osjetljivi na dodir ponovno će zasvijetliti na upravljačkoj ploči. Ponovno podesite postavke.
- Ubrzo nakon odabira unaprijed podešenu temperaturu ili postavke temperature, automatski započinje zagrijavanje vode. Nakon početka grijanja pokazatelj **B1** prikazat će trenutnu temperaturu vode. Na upravljačkoj ploči će svijetliti gumbi osjetljivi na dodir **B6** i **B9** te gumb osjetljiv na dodir za odabranu unaprijed podešenu temperaturu ili gumbi osjetljivi na dodir **B6** i **B7** ako ste ručno podesili temperaturu.

- Kada se postigne podešena temperatura, oglasit će se zvuk i zagrijavanje vode automatski će se zaustaviti.
- Nakon 30 sekundi kuhalo za vodu automatski se prebacuje u način pripravnosti.
- Kada se kuhalo za vodu podigne s baze **A3**, isključuje se upravljačka ploča sa zaslonom **A8**.

Grijanje s podešavanjem i održavanjem temperature vode

- Prema uputama u poglavlju **Grijanje s podešenom temperaturom vode**, odaberite unaprijed podešenu temperaturu ili ručno podesite temperaturu. Pritisnite gumb osjetljiv na dodir **B8** za aktiviranje funkcije „Keep Warm (održavanje topline)“. Zasljetit će gumb osjetljiv na dodir **B8**. Funkcija održavanja topline može se deaktivirati ponovnim pritiskom na gumb **B8**.
- Zagrijavanje vode automatski će započeti. Nakon početka grijanja pokazatelj **B1** prikazat će trenutnu temperaturu vode. Na upravljačkoj ploči zasljetit će gumb osjetljiv na dodir **B9** i gumb osjetljiv na dodir prethodno podešene temperature koju ste odabrali ili će zasljetiti gumbi osjetljivi na dodir **B6** i **B7** ako ste ručno podesili temperaturu. Zasljetit će gumb osjetljiv na dodir **B8**. To signalizira podešavanje funkcije „Keep Warm (održavanje topline)“.
- Kad se postigne podešena temperatura, oglašava se zvučni signal i kuhalo se automatski prebacuje u način rada „Keep Warm“ (održavanje topline). Podešena temperatura vode održavat će se 2 sata. Funkcija memorije omogućuje podizanje kuhala 10 puta s baze tijekom tog vremena bez deaktiviranja funkcije „Keep Warm (održavanje topline)“. I to pod uvjetom da kuhalo vratite na bazu pri čemu temperatura vode nije pala za 8 °C ili više ispod podešene temperature. Ako ste kuhalo djelomično ispraznili, prije vraćanja na bazu u njemu mora ostati najmanje 0,5 litara vode. U suprotnom čajnik neće ispravno raditi.
- Nakon 2 sata oglasit će se zvučno upozorenje i kuhalo će se prebaciti u način rada podešavanja. Nakon 30 sekundi kuhalo za vodu automatski se prebacuje u način pripravnosti.
- Kada se kuhalo za vodu podigne s baze **A3**, isključuje se upravljačka ploča sa zaslonom **A8**.

Način pripravnosti

- U načinu pripravnosti gumb osjetljiv na dodir **B9** sporo treperi. Ostali elementi upravljačke ploče i zaslon **A8** su isključeni.
- Za prebacivanje kuhala u način rada podešavanja pritisnite gumb osjetljiv na dodir **B9**. Uključit će se upravljačka ploča sa zaslonom **A8**.
- Držite pritisnut gumb osjetljiv na dodir **B9** 3 sekunde kako bi se kuhalo vratilo u način pripravnosti.

Poništavanje postavki i prijevremeni prekid grijanja vode ili načina rada „Keep Warm“ (održavanje topline)

- Pritisnite gumb **B9** za poništavanje postavki ili prijevremeni prekid rada:
 - zagrijavanje vode;
 - grijanje s podešavanjem i održavanjem temperature vode;
 - način „Keep Warm“ (održavanje topline).
- Nakon upotrebe odspojite strujni kabel iz strujne utičnice. Ispraznite kuhalo i pustite ga neka se ohladi. Ne ostavljajte vodu u kuhalu za daljnju uporabu.

ZAŠTITA OD PREGRIJAVANJA KADA SE UREDAJ UKLJUČUJE PRAZN

- Kuhalo je opremljeno sigurnosnim uređajem za zaštitu od oštećenja zbog pregrijavanja i upotrebe uz nedovoljnu količinu vode ili bez nje. Ako se to dogodi kuhalo će se automatski isključiti. Odspojite strujni kabel iz strujne utičnice i pustite neka se kuhalo ohladi. Termalni osigurač se resetira nakon što se ohladi i kuhalo se može ponovno koristiti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Odspojite strujni kabel iz strujne utičnice. Ispraznite kuhalo i pričekajte da se potpuno ohladi.
- Za čišćenje ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, razrjeđivače i sl. i tako sprječite oštećenje površine.



Upozorenje:

Sprječite opasnost od strujnog udara i ne uranjajte uređaj, strujni kabel ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu te ne perite njegove dijelove u tekućoj vodi. Nijedan dio ovog uređaja ne smije se prati u perilici posuđa.

- Vanjsku površinu kuhala obrišite s vlažnom krpom prema potrebi, a zatim ga čistom, suhom krpom obrišite kako bi se osušilo. Nemojte prejakom pritiskati upravljačku ploču sa zaslonom. Obrišite donji dio koji pričvršćuje kuhalo na bazu **A3** samo suhom krpom i tako sprječite prodor vlage u središnji priključak.

- Za čišćenje baze **A3** koristite samo suhu krpu.

Uklanjanje nakupina vodenog kamenca

- Kako se vodeni kamenac taloži na dnu unutar kuhala tako smanjuje učinkovitost grijača i negativno utječe na vijek trajanja kuhala, redovito ga uklanjajte ovisno o učestalosti uporabe kuhala.
- Tijekom standardne upotrebe (3-5 puta dnevno) preporučujemo uklanjanje naslaga vodenog kamenca:
 - jednom mjesečno na područjima s tvrdom ili vrlo tvrdom vodom;
 - jednom u dva ili tri mjeseca na područjima s mekom ili umjereno tvrdom vodom.
- Za uklanjanje naslaga vodenog kamenca možete upotrijebiti otopinu pripremljenu od vode i uobičajenog octa ili limunske kiseline od 8 %. Preporučeni omjer vode i octa je 2:1. Preporučena doza limunske kiseline je 2 žlice na 1 litru vode.
- Prema gornjim uputama pripremite 1 l otopine i ulijte je u kuhalo. Zagrijte otopinu na 90 °C i ostavite je u kuhalu 30 do 60 minuta. Zatim ispraznite kuhalo i prije sljedeće upotrebe prokuvajte čistu vodu četiri do pet puta.
- Nemojte zanemariti redovito čišćenje.

SPREMANJE

- Prije pohrane, provjerite je li utikač isklopan iz strujne utičnice i je li uređaj čist i suh.
- Uređaj pohranite na čistom i suhom mjestu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Raspon nazivnog napona	220–240V
Nazivna frekvencija	50–60 Hz
Nazivna ulazna snaga	1850–2200 W
Kapacitet	1,7l

Zadržavamo pravo izmjene teksta i tehničkih specifikacija.

UPUTE I INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU RABLJENE AMBALAŽE

Rabljenu ambalažu zbrinite na predviđenim mjestima za zbrinjavanje otpada, koje je odredila lokalna uprava

ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili izvornoj dokumentaciji znači da se električni ili elektronički proizvod ne smije zbrinjivati kao uobičajeni komunalni otpad. Za pravilno zbrinjavanje i recikliranje ovih proizvoda, predajte ih na predviđena mjesta za prikupljanje. Alternativno, u nekim državama članicama Europske unije ili drugim europskim državama proizvode možete vratiti lokalnoj maloprodajnoj trgovini prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa i pridonosite sprječavanju mogućih štetnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje, koji proizlaze iz nepravilnog zbrinjavanja otpada. Za više informacija kontaktirajte lokalne vlasti ili najbliži sabirni centar za odlaganje otpada. Za nepravilno zbrinjavanje otpada ove vrste mogu se izreći kazne sukladno nacionalnim propisima.

Za pravne osobe u državama Europske unije

Ako želite zbrinuti električne i elektroničke uređaje, kontaktirajte trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili dobavljača i od njih zatražite potrebne informacije.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ovaj simbol važi u Europskoj uniji. Za zbrinjavanje ovog proizvoda u drugim državama, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu zbrinjavanja od lokalnih nadležnih ustanova ili prodavača.



Ovaj proizvod ispunjava osnovne zahtjeve važećih EU direktiva.

